EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 23.5.2018
COM(2018) 310 final

2018. AASTA ÜLDEELARVE
PARANDUSEELARVE PROJEKT NR 3

Türgi pagulasrahastu suurendamine

Võttes arvesse

– Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 314, koostoimes Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepinguga, eriti selle artikliga 106a,

– Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määrust (EL, Euratom) nr 966/2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju,[1] eriti selle artiklit 41,

– Euroopa Liidu 2018. aasta üldeelarvet, mis võeti vastu 30. novembril 2017,[2]

– paranduseelarve projekti nr 1/2018[3], mis võeti vastu 22. veebruaril 2018,

– paranduseelarve projekti nr 2/2018[4], mis võeti vastu 13. aprillil 2018,

esitab Euroopa Komisjon Euroopa Parlamendile ja nõukogule 2018. aasta üldeelarve paranduseelarve projekti nr 3.

TULUDE JA KULUDE EELARVESTUSE MUUDATUSED EELARVEJAGUDE KAUPA

Tulude ja kulude eelarvestuses eelarvejagude kaupa tehtavad muudatused on kättesaadavad EUR-Lexi veebisaidil (http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-et.htm). Teadmiseks on lisatud nende muudatuste ingliskeelne versioon, mis moodustab eelarve lisa.

[1]. ELT L 298, 26.10.2012, lk 1.
[2]. ELT L 57, 28.2.2018, lk 1.
[3] COM(2018) 155
[4] COM(2018) 227

SISUKORD

1. SISSEJUHATUS 4
2. 2018. AASTA EELARVES TAOTLETUD ASSIGNEERINGUD 4
3. KOONDTABEL MITMEAASTASE FINANTSRAAMISTIKU RUBRIIKIDE KAUPA 5

1. SISSEJUHATUS

Komisjoni otsust, mis käsitleb Türgi jaoks mõeldud pagulasrahastut, muudeti 14. märtsil 2018,[5] et eraldada rahastule aastatel 2018–2019 täiendavad 3 miljardit eurot („teine osamakse“). See muudatus järgneb rahastu esimese, 2016. ja 2017. aasta eelarvest eraldatud osamakse edukale rakendamisele, nagu selgus rahastu 2. aastaaruandest[6]. 18. märtsi 2016. aasta ELi-Türgi avalduses kinnitati, et EL eraldab rahastule täiendavad rahalised vahendid hiljemalt 2018. aasta lõpuks, mis kasvatab rahastu kogueelarve 6 miljardi euroni.

Käesolevas paranduseelarve projektis tehakse ettepanek lisada ELi eelarvesse kulukohustuste assigneeringutena 500 miljonit eurot, mis moodustab ELi panuse teise osamaksesse 2018. aastal, lisandudes 50 miljonile eurole, mis eraldatakse humanitaarabi eelarvelistest vahenditest 2018. aastal.

Et rubriigi 4 (*Globaalne Euroopa*) mittesihtotstarbeline varu (256,2 miljonit eurot) ei ole selliste vahendite eraldamiseks piisav, tehakse ettepanek kasutada kulukohustuste koguvaru vastavalt mitmeaastase finantsraamistiku artiklile 14,[7] et katta ülejäänud vajadused (243,8 miljonit eurot).

ELi eelarve ülejäänud panus rahastusse esitatakse 2019. aasta eelarvekavas.

2. 2018. AASTA EELARVES TAOTLETUD ASSIGNEERINGUD

Tehakse ettepanek lisada kulukohustuste assigneeringutena 500 miljonit eurot ühinemiseelse abi rahastamisvahendisse eelarvereale 22 02 03 02 — Türgi — *Toetus majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele arengule ning sellega seotud õigusaktide järkjärgulisele vastavusse viimisele liidu õigustikuga*. Rahastamine on vajalik selleks, et tagada esimese osamaksega rahastatud edukate sekkumiste sujuv jätkumine, eelkõige jätkata palkade maksmist enam kui 5 000 õpetajale, kes on seni andnud haridust enam kui 300 000 lapspagulasele Türgis.

Maksete assigneeringud vastuvõetud eelarves on hinnangute kohaselt piisavad, et katta 180 miljoni euro väärtuses ettemakseid, mis peaks käesoleva aasta jooksul tehtama. Seega ei taotleta praegusel hetkel täiendust maksete assigneeringute osas. Komisjon võib aga hiljem käesoleval aastal esitada paranduseelarve, kui eelarve täitmine nõuab täiendust.

Summad on esitatud eurodes

Eelarve-rida	Nimetus	Kulu-kohustuste assigneeringud (KA)	Maksete assigneeringud (MA)
22 02 03 02	Ühinemiseelse abi rahastamisvahend: Türgi — Toetus majanduslikule, sotsiaalsele ja territoriaalsele arengule ning sellega seotud õigusaktide järkjärgulisele vastavusse viimisele liidu õigustikuga	500 000 000	0
Kokku		**500 000 000**	**0**

[5] C(2018) 1500 final, 14.3.2018.

[6] COM(2018) 91 final, 14.3.2018.

[7] Nõukogu 2. detsembri 2013. aasta määrus (EL, Euratom) nr 1311/2013, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 884).

3. KOONDTABEL MITMEAASTASE FINANTSRAAMISTIKU RUBRIIKIDE KAUPA

Rubriik	2018. aasta eelarve (sh paranduseelarve projekt nr 1–2/2018)		Paranduseelarve projekt nr 3/2018		2018. aasta eelarve (sh paranduseelarve projekt nr 1–3/2018)	
	KA	MA	KA	MA	KA	MA
1. Arukas ja kaasav majanduskasv	**77 533 697 652**	**66 624 486 101**			**77 533 697 652**	**66 624 486 101**
millest kulukohustuste koguvaru	*1 113 697 652*				*1 113 697 652*	
Ülemmäär	*76 420 000 000*				*76 420 000 000*	
Varu						
1a Konkurentsivõime majanduskasvu ja tööhõive tagamiseks	22 001 452 724	20 097 167 844			22 001 452 724	20 097 167 844
millest kulukohustuste koguvaru	762 452 724				762 452 724	
Ülemmäär	*21 239 000 000*				*21 239 000 000*	
Varu						
1b Majanduslik, sotsiaalne ja territoriaalne ühtekuuluvus	55 532 244 928	46 527 318 257			55 532 244 928	46 527 318 257
millest kulukohustuste koguvaru	351 244 928				*351 244 928*	
Ülemmäär	*55 181 000 000*				*55 181 000 000*	
Varu						
2. Jätkusuutlik kasv: loodusvarad	**59 285 323 122**	**56 083 793 633**			**59 285 323 122**	**56 083 793 633**
Ülemmäär	*60 267 000 000*				*60 267 000 000*	
Varu	*981 676 878*				*981 676 878*	
millest: Euroopa Põllumajanduse Tagatisfond (EAGF) – turuga seotud kulud ja otsetoetused	43 234 516 899	43 188 677 466			43 234 516 899	43 188 677 466
Vaheülemäär	*44 163 000 000*				*44 163 000 000*	
EAGFi varu	*927 833 101*				*927 833 101*	
3. Turvalisus ja kodakondsus	**3 493 241 199**	**2 980 707 175**			**3 493 241 199**	**2 980 707 175**
millest paindlikkusinstrument	*837 241 199*				*837 241 199*	
Ülemmäär	*2 656 000 000*				*2 656 000 000*	
Varu						
4. Globaalne Euroopa	**9 568 842 411**	**8 906 075 154**	**500 000 000**		**10 068 842 411**	**8 906 075 154**
millest kulukohustuste koguvaru					*243 842 411*	
Ülemmäär	*9 825 000 000*				*9 825 000 000*	
Varu	*256 157 589*					
5. Haldus	**9 665 513 627**	**9 666 318 627**			**9 665 513 627**	**9 666 318 627**
Ülemmäär	*10 346 000 000*				*10 346 000 000*	
millest ettenägemata kulude varu kompenseerib	*- 318 000 000*				*- 318 000 000*	
Varu	*362 486 373*				*362 486 373*	
millest: institutsioonide halduskulud	7 579 920 627	7 580 725 627			7 579 920 627	7 580 725 627
Vaheülemäär	*8 360 000 000*				*8 360 000 000*	
millest ettenägemata kulude varu kompenseerib	*- 318 000 000*				*- 318 000 000*	
Varu	*462 079 373*				*462 079 373*	
Kokku	**159 546 618 011**	**144 261 380 690**	**500 000 000**		**160 046 618 011**	**144 261 380 690**
millest paindlikkusinstrument	***837 241 199***	***678 340 197***			***837 241 199***	***678 340 197***
millest kulukohustuste koguvaru	***1 113 697 652***				***1 357 540 063***	
Ülemmäär	***159 514 000 000***	***154 565 000 000***			***159 514 000 000***	***154 565 000 000***
millest ettenägemata kulude varu kompenseerib	***- 318 000 000***				***- 318 000 000***	
Varu	***1 600 320 840***	***10 981 959 507***			***1 344 163 251***	***10 981 959 507***
Muud erivahendid	**664 548 105**	**517 246 105**			**664 548 105**	**517 246 105**
Kõik kokku	**160 211 166 116**	**144 778 626 795**	**500 000 000**		**160 711 166 116**	**144 778 626 795**